



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti  
Ufficio Circondariale Marittimo di  
Porto Santo Stefano

Indirizzo telegrafico: Circomare Porto Santo Stefano  
Via Civinini, n.2  
Tel.0564.812529 – fax 0564.813325  
e-mail: [ucportosantostefano@mit.gov.it](mailto:ucportosantostefano@mit.gov.it)  
e-mail certificata: [dm.livorno@pec.mit.gov.it](mailto:dm.livorno@pec.mit.gov.it)

**(VEDASI ELENCO DISTRIBUZIONE)**

M\_TRA-CPPSS  
Ufficio Circondariale Marittimo di Porto Santo Stefano  
CPPSS, DAPG  
REGISTRO UFFICIALE  
Prot: 0005769-09/06/2011-USCITA  
01.01.16

Argomento: Comune di Orbetello – Trasmissione Ordinanza n°79/2011 in data 09 GIUGNO 2011. Gara di nuoto a Isola del Giglio – “3° Memorial Giovanna Martinelli”.

Si invia, in allegato, copia dell'Ordinanza n° 79/2011 emessa in data 09 GIUGNO 2011 da questo Ufficio Circondariale Marittimo, concernente l'argomento.-

d'Ordine  
IL CAPO SEZIONE  
1°M.llo Lgt. N° Luigi MARZO



UFFICIO CIRCONDARIALE MARITTIMO  
PORTO SANTO STEFANO

ELENCO DISTRIBUZIONE ORDINANZA N.79/2011 DEL 09 GIUGNO 2011

PROCURA DELLA REPUBBLICA

58100 GROSSETO

PREFETTURA

58100 GROSSETO

QUESTURA

58100 GROSSETO

CAPITANERIA DI PORTO

57100 LIVORNO

CARABINIERI TUTTI (CIRC.MAR.MO PSS)

GUARDIA DI FINANZA TUTTI (CIRC.MAR.MO PSS)

COMANDO SEZIONE OPERATIVA NAVALE - GUARDIA DI FINANZA

58019 PORTO S. STEFANO

COMUNI RIVIERASCHI TUTTI (CIRC.MAR.MO PSS)

COMANDO PROVINCIALE DEI VIGILI DEL FUOCO

58100 GROSSETO

UFFICI LOCALI MARITTIMI

58015 ORBETELLO

58018 PORTO ERCOLE

58010 TALAMONE

58043 CASTIGLIONE DELLA PESCAIA

58012 ISOLA DEL GIGLIO

DELEGAZIONE DI SPIAGGIA

58046 MARINA DI GROSSETO (P. P. Enti/Operatori locali)

**ASSOCIAZIONE POLISPORTIVA AEGILIUM**

**LOCAMARE GIGLIO P.P.**

SEGRETERIA MEZZI NAVALI **SEDE**

ALBO OPERATIVA **SEDE**

ALBO **SEDE**



**Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti  
Ufficio Circondariale Marittimo  
Porto Santo Stefano**

UNITA' ORGANIZZATIVA TECNICA  
Via Civinini nr. 2 - Tel. 0564/812529 – portosantostefano@guardiacostiera.it

**ORDINANZA n. 79 / 2011**

**GARA DI NUOTO – 3°MEMORIAL GIOVANNA MARTINELLI” -**

**Località:** Isola del Giglio - **Data:** 11 e 12 Giugno 2011  
**Organizzatore:** ASS. POLISPORTIVA AEGILIUM - **Recapito telefonico:** 339 135662

Il Comandante del Porto e Capo del Circondario Marittimo di Porto Santo Stefano,

**VISTA** la richiesta pervenuta in data 08 Giugno 2011 tramite l'Ufficio Locale Marittimo di Isola del Giglio, con la quale il Sig. RUM Gabriele, in qualità di Presidente della Associazione Polisportiva Aegilium, con sede in Isola del Giglio, Via di Mezzo Franco, snc, d'ora in avanti denominata "organizzatore", ha chiesto l'autorizzazione ad effettuare una manifestazione natatoria denominata "3° Memorial Giovanna Martinelli" riservata ad atleti con tesseramento alla Federazione Italiana Nuoto prevista per i giorni 11 e 12 Giugno 2011 nella zona di mare antistante il litorale del Comune di Isola del Giglio (GR), Località Campese;

**VISTA** la propria autorizzazione n°62/2011 datata 09.06.2011;

**VISTA** l'autorizzazione rilasciata in data 07.06.2010, con prot. n°4009, dal Comune di Isola del Giglio;

**VISTA** la richiesta di nulla osta con telefax n° 01.01.16/5715 in data 09 Giugno 2011 al Comando in Capo del Dipartimento Marittimo dell'Alto Tirreno di La Spezia per la tutela degli interessi militari marittimi;

**VISTO** il Codice della Nautica da diporto (Decreto Legislativo 18 Luglio 2005, n°171) ed il relativo regolamento di attuazione (Decreto del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti 29 luglio 2008, n°146);

**VISTA** la Convenzione di Londra del 20.10.1972 sul regolamento internazionale per prevenire gli abbordi in mare (COLREG), resa esecutiva con Legge n° 1085 del 27 dicembre 1977;

**RITENUTO** necessario disciplinare gli aspetti relativi alla sicurezza della navigazione ed assicurare la salvaguardia della vita umana in mare;

**VISTI** gli artt.104 comma 1 lett.V del D.Lgs 31.03.1998 n°112, gli artt. 17, 30 e 81 del Codice della Navigazione nonché l'art. 59 del relativo Regolamento di esecuzione;

**RENDE NOTO**

che il giorno **11.06.2011**, dalle ore 15.00 alle ore 16.00 ed il giorno **12.06.2011**, dalle ore 12.00 alle ore 13.00, lo specchio acqueo antistante il litorale del Comune di Isola del Giglio, sarà interessato da una gara natatoria denominata "3°Memorial Giovanna Martinelli – organizzata dall'Associazione Polisportiva Aegilium, nell'ambito di un tratto di mare segnalato con boe di colore arancione poste all'interno del quadrilatero delimitato dai punti individuati dalle seguenti coordinate:

Punto	Latitudine	Longitudine	DATUM WGS 84
A	42°22,045' N	010°52,817' E	
B	42°22,225' N	010°52,135' E	
C	42°22,213' N	010°52,727' E	

**ORDINA**

**Art. 1 - Interdizione del tratto di mare**

A decorrere dalle ore 14.00 alle ore 19.30 circa del giorno 11.06.2011 e dalle ore 09.00 alle ore 14.00 del giorno 12.06.2011, nel tratto di mare ricadente nel Comune di Orbetello e riportato nel "rende noto" è vietato:

- I. navigare, ancorare e sostare con qualunque unità sia da diporto che ad uso professionale;
- II. effettuare attività di immersione con qualunque tecnica;
- III. svolgere attività di pesca di qualunque natura;

### **Art. 2 – Deroche**

Non sono soggette al divieto di cui all'articolo 1:

- le unità facenti capo all'organizzatore in servizio di assistenza ai partecipanti alla manifestazione oltre che il personale;
- le unità della Guardia costiera, delle forze di polizia nonché militari in genere, in ragione del loro ufficio;

Tutte le unità che a qualunque titolo accedono all'interno del campo di gara sono tenute ad assicurare la possibilità di idoneo collegamento VHF o telefonico col recapito **1530** per le situazioni di emergenza.

### **Art. 3 – Condotta delle unità in prossimità del campo di gara interessato all'evento**

Le unità in navigazione nei pressi dello specchio acqueo interessato dall'evento sportivo, in vista delle unità appoggio contraddistinte da apposita segnalazione "O" (oscar) indicante "UOMO IN MARE", come previsto dal Codice Internazionale dei segnali, dovranno procedere a velocità ridotta, prestando particolare attenzione al fine di prevenire situazioni di pericolo.

### **Art. 4 – Obblighi**

Le unità appoggio e gli atleti partecipanti alla manifestazione sportiva devono mantenersi alla distanza minima di sicurezza di 1 (uno) miglio marino da eventuali navi mercantili ancorate alla fonda nella rada di Isola del Giglio.

Le unità in navigazione a distanza inferiore a 300 mt. dalle unità appoggio contraddistinte dalla lettera "O" (oscar) dovranno procedere a velocità ridotta, prestando particolare attenzione alla presenza degli atleti in mare partecipanti alla manifestazione e valutare l'eventuale adozione di misure aggiuntive suggerite dalla buona perizia marinaresca al fine di prevenire situazioni di potenziale pericolo.

**L'organizzatore deve attenersi a quanto indicato nell'autorizzazione n°62/2011 del 09.06.2011, citata nelle premesse.**

### **Art. 5 - Disposizioni finali e sanzioni**

I contravventori alla presente ordinanza,

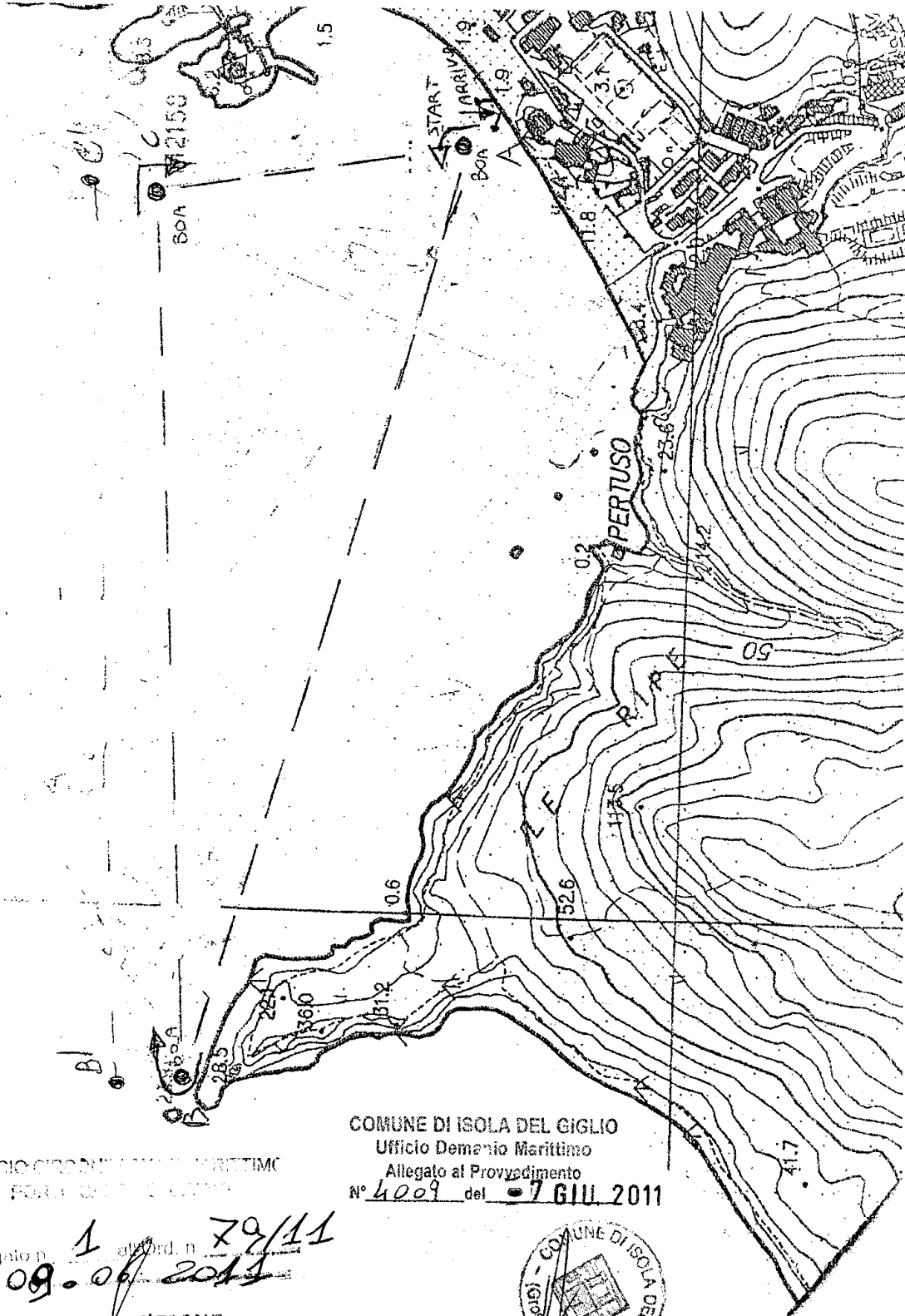
- a) se alla condotta di un' unità da diporto, incorrono nell'illecito amministrativo di cui all'art.53 del Decreto Legislativo del 18.07.2005 n°171;
- b) negli altri casi, si applica, autonomamente o in eventuale concorso con altre fattispecie, il reato contravvenzionale di cui all'art. 1231 del Codice della Navigazione.

E' fatto obbligo a chiunque osservare la presente ordinanza. Le Unità Navali della Guardia Costiera faranno rispettare, con il concorso dei mezzi delle altre Forze di Polizia, le disposizioni di cui sopra.

La pubblicità verrà assicurata mediante l'affissione all'albo dell'ufficio, l'inclusione alla pagina "ordinanze" del sito istituzionale [www.portosantostefano.guardiacostiera.it](http://www.portosantostefano.guardiacostiera.it), nonché l'opportuna diffusione tramite gli organi di informazione.-

Porto Santo Stefano, 09 Giugno 2011

**IL COMANDANTE**  
T.V. (CP) Giorgia CAPOZZELLA



UFFICIO CIRCONDANZA MARITTIMA  
PORTO CERCHIARELLI

COMUNE DI ISOLA DEL GIGLIO  
Ufficio Demanio Marittimo  
Allegato al Provvedimento  
N° 4009 del 07 GIU 2011

Allegato n. 1 all'ord. n. 79/11  
del 09.06.2011

IL CAPO SEZIONE  
1° Mrs Lgt. M. LUIGI MARZO

